

图书在版编目(CIP)数据

汉语会话 301 句·下册: / 康玉华、来思平编著,
张美霞翻译; 冯富荣审译. -3 版
-北京: 北京语言大学出版社, 2011 重印
ISBN 978-7-5619-1546-2

- I. 汉…
II. ①康… ②来… ③张… ④冯…
III. 汉语-口语-对外汉语教学-教材
IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 149503 号

书 名: 汉语会话 301 句·下册

责任印制: 汪学发

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303648/3591/3651

编辑部 82303395

读者服务部 82303653/3908

网上订购电话 82303668

客户服务信箱 service@blcup.net

印 刷: 北京画中国画印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2006 年 3 月第 3 版 2011 年 1 月第 7 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印张: 15

字 数: 160 千字 印数: 19001 - 22000 册

书 号: ISBN 978-7-5619-1546-2/H·05161

定 价: 42.00 元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 82303590

汉语
会话

301
句

第三版前言

《汉语会话 301 句》初版于 1990 年。1998 年修订再版, 并被列入“北语对外汉语精版教材”系列。《汉语会话 301 句》出版过英文、法文、日文和韩文等多个语种的注释本, 长销不衰, 不同版本累计销量在 30 万套以上, 堪称当今全球最畅销的对外汉语教材。为了不断延续这本经典教材的持久生命力, 我社出版了这本教材的第三版。

第三版对内容的修订主要体现在两方面。第一, 在保留原有语言点的前提下, 更换能反映当前社会生活的内容; 第二, 在增加新内容的基础上, 对语言点安排的循序渐进、前后照应进一步细加琢磨, 使之趋于完善。

第三版在版式和装帧设计上也有很大的改观。开本变小, 便于携带; 双色印刷, 详略更加突出。

考虑到国外越来越多的语言学校选用这本教材, 作者专门编写了“导读”, 供教学参考。为了灵活适应不同教学周期, 第三版分为上、下两册。

《汉语会话 301 句》第三版已出版英文注释本, 日文、韩文、西班牙文、德文、俄文等注释本在陆续推出。

北京语言大学出版社

2005 年 7 月

前言

《汉语会话 301 句》是为初学汉语的外国人编写的速成教材。

本书共40课，另有复习课8课。40课内容包括“问候”、“相识”等交际功能项目近30个，生词800个左右以及汉语基本语法。每课分句子、会话、替换与扩展、生词、语法、练习等六部分。

本书注重培养初学者运用汉语进行交际的能力，采用交际功能与语法结构相结合的方法编写。将现代汉语中最常用、最基本的部分通过生活中常见的语境展现出来，使学习者能较快地掌握基本会话301句，并在此基础上通过替换与扩展练习，达到能与中国人进行简单交际的目的，为进一步学习打下良好的基础。

考虑到成年人学习的特点，对基础阶段的语法部分，用通俗易懂的语言，加上浅显明了的例句，作简明扼要的解释，使学习者能用语法规律来指导自己的语言实践，从而起到举一反三的作用。

练习项目多样，练习量也较大；复习课注意进一步训练学生会话与成段表达，对所学的语法进行归纳总结。各课的练习和复习课可根据实际情况全部或部分使用。

编者

1989年3月

まえがき

『中国語会話 301 句』は中国語の初心者のために編纂された教科書である。

この教科書は40の課と8つの復習課で構成されている。40の課には『あいさつ』、『知り合う』など、コミュニケーションに必要な30近くの話題と約800の単語及び基礎的な中国語の文法が含まれている。更に各課は「基本文」、「会話文」、「言い換え問題」、「新出単語」、「文法」、「練習」の6つの部分からなっている。

本書は初心者が日常会話と文法を結び付けて学習することで、大いに中国語の力を身につけられるよう力を注いだ。学習者は日常よく用いられる会話文を通して基本的な中国語文法を習得することが可能である。

また301の基本文を習得した上で本書の「言い換え問題」を利用すれば、中国人と簡単な会話を交わすことができる。のみならずこれはまた今後の中国語学習に大いに役立つものとなるであろう。

本書は外国人が中国語の文法を学習する点にも十分配慮してある。基本的な文法については簡潔な言葉で要点をおさえ説明した上に、分かり易い例文を付け加えてある。学習者は文法事項を理解しつつ、多くの会話の訓練を行うこともできる。

本書の「練習」は種類が豊富で、その量も少なくない。「復習課」は学習者が更に会話力、作文力を身に付けられるように重点を置き、既習の文法事項をまとめてある。各課の「練習」と「復習課」は実際の要求に応じて、選択して、使用することもできる。

编者

1989年3月

目录

汉语拼音字母表 (I)

词类简称表 (II)

第二十一课	邀请	请你参加	(1)
	语法	动作的进行	
第二十二课	婉拒	我不能去	(11)
	语法	1. 时段词语作状语 2. 动态助词“了”	
第二十三课	道歉	对不起	(21)
	语法	1. 形容词“好”作结果补语 2. 副词“就”、“才” 3. 趋向补语 (2)	
第二十四课	遗憾	真遗憾, 我没见到他	(31)
	语法	1. 用动词“让”的兼语句 2. “是不是”构成的正反疑问句	
第二十五课	称赞	这张画儿真美	(39)
	语法	1. “又……又……” 2. “要是……就……”	
		复习(五)	(49)

第二十六课 祝贺 祝贺你 (53)

- 语法
1. “开”、“下”作结果补语
 2. 可能补语(1)
 3. 动词“了”作可能补语

第二十七课 劝告 你别抽烟了 (63)

- 语法
1. “有点儿”作状语
 2. 存现句

第二十八课 比较 今天比昨天冷 (71)

- 语法
1. 用“比”表示比较
 2. 数量补语
 3. 用“多”表示概数

第二十九课 爱好 我也喜欢游泳 (81)

- 语法
1. 用“有”或“没有”表示比较
 2. 时量补语(1)
 3. 用“吧”的疑问句

第三十课 语言 请你慢点儿说 (91)

- 语法
1. 时量补语(2)
 2. “除了……以外”

复习(六) (101)

第三十一课 旅游(一) 那儿的风景美极了 (105)

- 语法
1. 趋向补语(3)
 2. “不是……吗”

第三十二课 旅游(二) 你的钱包忘在这儿了 (115)

- 语法
1. 动作的持续
 2. “见”作结果补语

第三十三课 旅游(三) 有空房间吗 (125)

- 语法
1. 形容词重叠与结构助词“地”
 2. 可能补语(2)

第三十四课 看病 我头疼 (135)

- 语法
1. “把”字句(1)
 2. “一……就……”

第三十五课 探望 你好点儿了吗 (145)

- 语法 被动句

复习(七) (155)

第三十六课 告别 我要回国了 (159)

- 语法
1. 时量补语(3)
 2. “有的……有的……”

第三十七课 饯行 真舍不得你们走 (169)

- 语法
1. “虽然……,但是……”复句
 2. “把”字句(2)

第三十八课 托运 这儿托运行李吗 (179)

- 语法
1. “不但……而且……”复句
 2. “动”作可能补语
 3. 能愿动词在“把”字句中的位置

第三十九课 送行(一) 不能送你去机场了 (189)

- 语法
1. 动作的持续与进行
 2. 用“不如”表示比较

第四十课 送行(二) 祝你一路平安 (199)

- 语法
1. “把”字句 (3)
 2. “……了……就……”

复习(八) (209)

词汇表 (215)

目次

中国語表音文字表(I)
品詞略語表(II)

第 21 課 招く ご参加ください (1)

文法 動作の進行形

第 22 課 婉曲に断る 私は行けません (11)

- 文法
1. 連用修飾語としての期間を表す名詞
 2. 動態助詞「了」

第 23 課 お詫び すみません (21)

- 文法
1. 結果補語としての形容詞「好」
 2. 副詞「就」、「才」
 3. 方向補語 (2)

第 24 課 残念 彼に会えなくて、ほんとうに残念です (31)

- 文法
1. 動詞「让」を用いる兼語文
 2. 「是不是」を用いる反復疑問文

第 25 課 称賛 この絵は本当に美しい (39)

- 文法
1. 句型「又……又……」
 2. 複文「要是……就……」

復習五 (49)

第 26 課 祝賀 おめでとう (53)

- 文法
1. 結果補語としての「开」、「下」
 2. 可能補語(1)
 3. 可能補語としての「了」

第 27 課 忠告 たばこをやめてください (63)

- 文法
1. 連用修飾語としての「有点儿」
 2. 存現文

第 28 課 比較 今日は昨日より寒いです (71)

- 文法
1. 「比」を用いる比較文
 2. 数量補語
 3. 「多」を用いて概数を表す

第 29 課 趣味 私も水泳が好きです (81)

- 文法
1. 「有」あるいは「没有」を用いる比較文
 2. 時量補語(1)
 3. 「吧」を用いる疑問文

第 30 課 言葉 ゆっくり話してください (91)

- 文法
1. 時量補語(2)
 2. 「除了……以外」

復習六 (101)

第 31 課 旅行(一) あそこの景色は本当にすばらしいです (105)

- 文法
1. 方向補語(3)
 2. 「不是……吗?」を用いる反語文

第 32 課 旅行(二) ここに財布を忘れていました (115)

- 文法
1. 動作の持続
 2. 結果補語としての「见」

第 33 課 旅行(三) 空き部屋がありますか (125)

- 文法
1. 形容詞の重ね型と構造助詞「地」
 2. 可能補語(2)

第 34 課 診察を受ける 私は頭が痛い (135)

- 文法
1. 「把」文(1)
 2. 「一……就……」構造

第 35 課 見舞い 少しよくなりましたか (145)

文法 受動文

復習七 (155)

第 36 課 お別れのあいさつ 私はもうすぐ帰国します (159)

- 文法
1. 時量補語(3)
 2. 「有的……, 有的……」

第 37 課 送別会 あなたたちと本当にお別れしたくない (169)

- 文法
1. 複文「虽然……但是……」
 2. 「把」文(2)

第 38 課 託送 ここは託送できますか (179)

- 文法
1. 複文「不但……，而且……」
 2. 可能補語としての動詞「動」
 3. 「把」文の中の能願動詞の位置

第 39 課 送別(一) 空港まで送ることができなくなりました (189)

- 文法
1. 動作の持続と進行
 2. 「不如」を用いる比較文

第 40 課 送別(二) 道中ご無事で (199)

- 文法
1. 「把」文 (3)
 2. 慣用句「……了……就……」

復習八 (209)

単語表 (215)

汉语拼音字母表

中国語表音文字表

印刷体 印刷体	书写体 手書き体	字母名称 発音	印刷体 印刷体	书写体 手書き体	字母名称 発音
A a	<i>A a</i>	[a]	N n	<i>N n</i>	[nɛ]
B b	<i>B b</i>	[pɛ]	O o	<i>O o</i>	[o]
C c	<i>C c</i>	[ts'ɛ]	P p	<i>P p</i>	[p'ɛ]
D d	<i>D d</i>	[tɛ]	Q q	<i>Q q</i>	[tɕ'iou]
E e	<i>E e</i>	[ɣ]	R r	<i>R r</i>	[ar]
F f	<i>F f</i>	[ɛf]	S s	<i>S s</i>	[ɛs]
G g	<i>G g</i>	[kɛ]	T t	<i>T t</i>	[t'ɛ]
H h	<i>H h</i>	[xa]	U u	<i>U u</i>	[u]
I i	<i>I i</i>	[i]	V v	<i>V v</i>	[vɛ]
J j	<i>J j</i>	[tɕie]	W w	<i>W w</i>	[wa]
K k	<i>K k</i>	[k'ɛ]	X x	<i>X x</i>	[ɕi]
L l	<i>L l</i>	[ɛl]	Y y	<i>Y y</i>	[ja]
M m	<i>M m</i>	[ɛm]	Z z	<i>Z z</i>	[tsɛ]

词类简称表

品詞略語表

1. (名)	名词	míngcí	名詞
2. (代)	代词	dàicí	代名詞
3. (动)	动词	dòngcí	動詞
4. (能动)	能愿动词	néngyuàn dòngcí	能願動詞
5. (形)	形容词	xíngróngcí	形容詞
6. (数)	数词	shùcí	数詞
7. (量)	量词	liàngcí	助数詞
8. (副)	副词	fùcí	副詞
9. (介)	介词	jiècí	前置詞
10. (连)	连词	liáncí	接統詞
11. (助)	助词	zhùcí	助詞
	动态助词	dòngtài zhùcí	動態助詞
	结构助词	jiégòu zhùcí	構造助詞
	语气助词	yǔqì zhùcí	語氣助詞
12. (叹)	叹词	tàncí	感嘆詞
13. (象声)	象声词	xiàngshēngcí	擬聲語
14. (头)	词头	cítóu	接頭語
15. (尾)	词尾	cíwěi	接尾語

邀请

yāoqǐng

招く

21

请你参加

ご参加ください

1



句子 基本文

- 141** 喂，北大中文系吗？
Wèi, Běi-Dà Zhōngwénxì ma? もしもし、北京大学の中国語学部ですか。
- 142** 我是中文系。^①
Wǒ shì Zhōngwénxì. こちらは中国語学部です。
- 143** 您找哪位？
Nín zhǎo nǎ wèi? どなたをおたずねですか。
- 144** 她在楼下复印呢。
Tā zài lóu xià fùyìn ne. 彼女は下でコピーをしています。
- 145** 请她给我回个电话。
Qǐng tā gěi wǒ huí ge diànhuà. 私に電話をしてくださるようお願いください。
- 146** 我一定转告她。
Wǒ yíding zhuǎngào tā. 必ず彼女にお伝えします。
- 147** 现在你做什么呢？
Xiànzài nǐ zuò shénme ne? 今何をしているのですか。
- 148** (现在)在休息呢。
(Xiànzài) zài xiūxi ne. 今休憩しています。



1.....

玛丽: 喂, 北大 中文系 吗?
Mǎlì: Wèi, Běi-Dà Zhōngwénxì ma?

中文系: 对, 我是 中文系。您 找 哪位?
Zhōngwénxì: Duì, wǒ shì Zhōngwénxì. Nín zhǎo nǎ wèi?

玛丽: 李红 老师 在 吗?
Mǎlì: Lǐ Hóng lǎoshī zài ma?

中文系: 不在, 她在 楼下 复印 呢。您 找 她 有 什么 事?
Zhōngwénxì: Bú zài, tā zài lóuxià fùyìn ne. Nín zhǎo tā yǒu shénme shì?

玛丽: 她 回来 以后, 请 她 给 我 回 个 电话。我 叫
Mǎlì: Tā huí lái yǐhòu, qǐng tā gěi wǒ huí ge diànhuà. Wǒ jiào

玛丽。
Mǎlì.

中文系: 好, 我 一定 转告 她。
Zhōngwénxì: Hǎo, wǒ yíding zhuǎngào tā.

她知道 您的 电话 吗?
Tā zhīdào nín de diànhuà ma?

玛丽: 知道, 谢谢!
Mǎlì: Zhīdào, xièxie!

中文系: 不客气。
Zhōngwénxì: Bú kèqi.



2.....

李红: 喂, 玛丽 吗? 刚才 你 给 我 打 电话 了?
Lǐ Hóng: Wèi, Mǎlì ma? Gāngcái nǐ gěi wǒ dǎ diànhuà le?

玛丽: 是啊, 现在 你 做 什么 呢?
Mǎlì: Shì a, xiànzài nǐ zuò shénme ne?

李红: 在 休息 呢。
Lǐ Hóng: Zài xiūxi ne.

玛丽: 告诉 你, 明天 晚上 有 个 圣诞 节
Mǎlì: Gàosu nǐ, míngtiān wǎnshang yǒu ge Shèngdàn Jié

晚会, 请 你 参加。
wǎnhuì, qǐng nǐ cānjiā.

李红: 好, 我 一定 去。
Lǐ Hóng: Hǎo, wǒ yíding qù.



玛丽: 晚上 八点, 我 在 友谊 宾馆 门口 等 你。
Mǎlì: Wǎnshang bā diǎn, wǒ zài Yǒuyì Bīnguǎn ménkǒu děng nǐ.

李红: 王 老师 也 去 吗?
Lǐ Hóng: Wáng lǎoshī yě qù ma?

玛丽: 去, 跟 她 先生 一 起 去。
Mǎlì: Qù, gēn tā xiānsheng yìqǐ qù.

李红: 那 好 极 了!
Lǐ Hóng: Nà hǎo jí le!



注释: 注釈

① “我是中文系。”「こちらは中国語学部です。」

电话用语。表示接电话的人所在的单位。

電話用語。電話を受ける人の勤め先を表す。

3



替换与扩展 言い換え問題

替换

1. 我一定转告他。 告诉 通知 叫 帮助

2. 现在你做什么呢?
——在休息呢。 复印 看报 跳舞 发短信
作练习 听录音 看电视 上网

3. 明天晚上我们有个
圣诞节晚会。 星期天 新年晚会
星期六晚上 舞会
新年的时候 音乐会

扩展

1. 里边正在开新年晚会, 他们在唱歌呢,
Lǐbiān zhèngzài kāi xīnnián wǎnhuì, tāmen zài chàng gē ne,
快进去吧。
kuài jìn qu ba.

2. 明天上午去参观, 八点 在留学生楼
Míngtiān shàngwǔ qù cānguān, bā diǎn zài liúxuéshēng lóu

前边上车。请通知一下儿。
qiánbiān shàng chē. Qǐng tōngzhī yíxiàr.

4



生词 新出単語

1 参加	(动)	cānjiā	参加する
2 喂	(叹)	wèi	もしもし
3 中文	(名)	Zhōngwén	中国の言語と文学, 中国語
4 系	(名)	xì	学部
5 位	(量)	wèi	人を数える時の助数詞
6 复印	(动)	fùyìn	コピー
7 一定	(副、形)	yídìng	必ず, ぜひ
8 转告	(动)	zhuǎngào	伝える, 伝言する
9 刚才	(名)	gāngcái	さきほど
10 晚会	(名)	wǎnhuì	パーティー
11 门口	(名)	ménkǒu	入り口, 玄関のところ
12 通知	(动、名)	tōngzhī	知らせる, 知らせ
13 帮助	(动、名)	bāngzhù	手伝う, 助ける
14 报	(名)	bào	新聞
15 跳舞		tiàowǔ	ダンスをする

16 作	(动)	zuò	する、作る
17 新年	(名)	xīnnián	新年
18 舞会	(名)	wǔhuì	ダンスパーティー
19 里边	(名)	lǐbiān	中
20 正在	(副)	zhèngzài	進行・持續していることを表す
21 开	(动)	kāi	開く、行う
22 唱	(动)	chàng	歌う
23 歌	(名)	gē	歌
24 参观	(动)	cānguān	參觀・見学する

专名 固有名詞

1 李红	Lǐ Hóng	人名
2 圣诞节	Shèngdàn Jié	クリスマス
3 友谊宾馆	Yǒuyì Bīnguǎn	ホテル名

5



语法 文法

动作的进行 動作の進行形

① 一个动作可以处在进行、持续、完成等不同的阶段。要表示动作正在进行，可在动词前加副词“正在”、“正”、“在”，或在句尾加语气助词“呢”。有时“正在”、“正”、“在”也可以和“呢”同时使用。例如：

一つの動作・行為は進行・持續・完了などの段階を持つ。動作が進行中であることを表す手段として、動詞の前に副詞「正在」、「正」、「在」をつけたり、文末に語気助詞「呢」をつけたりする。「正在」、「正」、「在」は「呢」と一緒に使うこともできる。例えば、

- (1) 学生正在上课(呢)。
- (2) 他来的时候，我正看报纸(呢)。
- (3) 他在听音乐(呢)。
- (4) 他写信呢。

② 一个进行的动作可以是现在，也可以是过去或将来。例如：
動作の進行形は現在みならず過去・未来にも使える。例えば、

- (1) 你做什么呢？
——休息呢。(现在 現在)
- (2) 昨天我给你打电话的时候，你做什么呢？
——我做练习呢。(过去 過去)
- (3) 明天上午你去找他，他一定在上课。(将来 将来)

6



练习 練習

① 用“正在……呢”完成句子并用上括号里的词语「正在……呢」と括弧の中の単語を使って次の文を完成しなさい

- (1) 今天有舞会，他们_____。(跳舞)
- (2) 你看，玛丽_____。(打电话)
- (3) 今天天气不错，王兰和她的朋友_____。(照相)
- (4) 和子_____。(洗衣服)

② 仿照例子，造“正在……呢”的句子 例文にならって、「正在……呢」を使った文を作りなさい

例：去他家 看书 → 昨天我去他家的时候，他正在看书呢。

- | | |
|----------|-----|
| (1) 去邮局 | 寄信 |
| (2) 去他宿舍 | 睡觉 |
| (3) 去看他 | 喝咖啡 |
| (4) 到动物园 | 看熊猫 |
| (5) 到车站 | 等汽车 |
| (6) 到银行 | 换钱 |

3 完成对话 次の会話を完成しなさい

A: 喂, 张老师家吗?

B: 对, _____?

A: 我找_____。

B: 我就是, 你是谁啊?

A: _____。您好吗?

B: 我很好。

A: 今天晚上我请您看电影, 好吗?

B: _____。什么时候去?

A: _____。

4 练习打电话 電話をかける練習をしなさい

(1) A 邀请 B 去听音乐会

提示: 时间、地点(dìdiǎn 場所); 音乐会怎么样? 怎么去?

AさんはBさんをさそって、コンサートに行く。

ヒント: 時間・場所; 音楽会はどうであるか。どうやって行くか。

(2) A 邀请 B 去饭店吃饭

提示: 时间、地点; 怎么去? 吃什么?

AさんはBさんをさそって、レストランへ行き、食事をする。

ヒント: 時間・場所; どうやって行くか。何を食べるか。

5 听述 「聴く」と「述べる」

汉斯(Hànsī ハンス)来了, 今天我们公司请他参加欢迎会(huì 会)。

下午两点钟, 翻译小王打电话通知他, 告诉他五点半在房间等我们, 我们开车去接他。

欢迎会开得很好, 大家为友谊干杯, 为健康干杯, 像一家人一样。

6 语音练习 発音練習

(1) 常用音节练习 常用音節練習

	shíjiān	时间		xiāngzi	箱子
jian	jiǎnchá	检查	xiang	xiǎngxiàng	想像
	jiànkāng	健康		zhào xiàng	照相

(2) 朗读会话 次の会話を読みなさい

A: Wèi, shì yāo èr líng wǔ fángjiān ma?

B: Shì de. Qǐng wèn nǐ zhǎo nǎ wèi?

A: Qǐng jiào Dàwèi jiē diànhuà.

B: Hǎo de. Qǐng děng yíxià.

A: Mǎfan nǐ le, xièxie!